

入围国家精品工程 昨获北京专家赞赏

# 舞剧《红楼梦》越演越美

本报北京今日讯 (记者 杨建国)入围 2006-2007 国家舞台艺术精品工程的大型舞剧《红楼梦》，昨晚在北京中国剧院接受“验收”。尽管记者在上海多次观看过这部舞剧，但这次再度欣赏，发现全剧发生了大变样，不但舞蹈更加流畅和简洁，戏剧张力也更加强烈。编导赵明说：“2年来，我们抱着为国家艺术宝库提供精品的信心，不停演出与修改，使全剧的艺术风貌变化很大。”

由北京军区战友文工团创作演出、上海城市舞蹈公司制作出品的原创舞剧《红楼梦》，于 2004 年在中国上海国际艺术节开幕式上首演后，先后在全国和国际各种重要活动中上演，并多次巡演国内各地，在观众中产生了广泛影响。导演赵明近年来编导了许多舞台作品，最近还担任第 8 届中国艺术节开幕式的导演，但《红楼梦》入围精品工程初

选剧目后，他与同事们再一次对全剧进行了一次梳理和完善，作曲家苏聪也特地回到国内，进行音乐的修改和录制。

由于《红楼梦》也曾多次在北京演出，因此，修改后的新版在接受精品工程评委“验收”的同时再次公演，引起了北京各界人士的关注。昨晚，中国剧院的观众席座无虚席，记者在演出现场看到，观众席汇聚了北京舞蹈界同行，由于满座，许多人只好等在剧场外。在以前的版本中，《红楼梦》各个场次的风格就十分鲜明，荣国府的绚丽辉煌、大观园的春意盎然、洞房婚礼时的戏剧冲突，都给观众留下深刻印象。新版进一步突出了宝、黛、钗之间的感情线索，强化戏剧冲突，同时，增加充满诗意的舞蹈来替代一些哑剧性的情节交待，让全剧的节奏更加明快，更具艺术感染力。



■ 舞剧《红楼梦》节奏明快流畅 本报记者 郭新洋 摄



跳舞鞋子飞了

去年，林俊杰举办首次巡回演唱会，安排在上海启动。他透露道，那次他在上海演唱会上唱起快歌、跳着劲舞的时候，无意间把左脚的鞋子跳飞。他虽然仍坚持边唱边

本报讯 (记者 杨建国) 继东方艺术中心、上海大剧院先后公布年度演出季节目之后，昨天，上海音乐厅也首次推出了自己的演出季。作为音乐类专业剧场，上海音乐厅的这个演出季安排了近 200 台各种类型的音乐会。其中，面向市民的普及类和互动类节目，占了较大的比例。

在这个演出季里，传统品牌项目星期广播音乐会将贯穿始终，其中，为纪念贝多芬逝世 180 周年安排的“完全贝多芬”系列音乐会，将让听众多角度地认识贝多芬与他的音乐。每年暑假举办的“暑期音乐之旅”系列，虽然要到明年夏天举办，但在这个演出季的节目单里，也已作出了将以系列钢琴普及音乐会为主的安排。此外，音乐厅还策划了一个规模较小的“音乐立方”系列，在平时较少开放的多功能厅内，每周安排民谣、室内乐、爵士等多种样式的小型演出，让名家与发烧友用各自擅长的音乐，向大众进行现场普及，首先开始的是音乐大师卡拉扬系列。

首个演出季还将邀请慕尼黑爱乐乐团、长笛大师詹姆斯·高威、大提琴家王健、小提琴家祖克曼等参加，为演出增添亮色。

## “演唱会上和你一起跳” ——昨越洋电话采访将来沪演出的林俊杰

由本报主办的“非常新加坡 2007 林俊杰上海演唱会”将于 10 月 14 日在虹口足球场开演。正在备战的新加坡创作型歌星林俊杰，通过越洋电话接受本报记者采访时说：“在演唱会上面对成千上万歌迷，让我迅速摆脱曾经面对人多时候的害羞，渐渐投入到音乐之中。演唱会让歌迷们快乐，也使我迅速成长。”

跳，但心情十分紧张和尴尬，担心被观众看出来。他说：“当时，有一位群舞演员，看到舞台上的鞋子后还抱怨‘怎么会有那么不懂礼貌的歌迷，不扔鲜花却把鞋子扔上来？’凭着丰富的舞台经验，他用舞蹈动作巧妙地一弯腰，把鞋子扔到了后台……”

### 冷静面对美女

经过演唱会的锻炼，他认为自己比以前老练了。但是，他说在 10 月 14 日的演唱会上，他还要“踢”上一次。原来，这次他将演唱新专辑《西界》中的 5 首新歌，其中，描述电玩游戏的《K.O.》中的“K.O.”，就是格斗类游戏结束时，主人公把对手“踢飞出局”(英语 Kick Out 的两个字首缩写)的意思。届时，他要换上鲜红的功夫服，与众多美女一同登

场。过去，林俊杰与女孩面对面会脸红，他说：“现在不会，即使这次演出时美女包围，我也会很冷静。”

### 喜欢上海歌迷

这位邻家大男孩，平时最喜欢在旅游中唱歌。所以，他把举办演唱会当作是创作的最好时机。“通过演唱会，我可以到许多城市，而且还能与许多歌迷接触，了解各地的风土人情。所以，演唱会让我拓宽视野，也让我更加成熟。”说起这次上海演唱会，他更是流露出非常期待的心思：“我认识的许多上海歌迷，他们的气质与我的歌曲有很多合拍的地方，我和他们也非常投机。我希望这次演唱会和大家一起唱、一起跳，一起抒发我们的热情，共同呐喊。” 本报记者 杨建国

## 日本“近松座”歌舞伎昨上海首演 77岁“国宝”扮狮扑飞蝶

本报讯 (记者 朱光) 昨晚，日本松竹大歌舞伎·近松座登上上海大剧院的舞台，距离上一次 1955 年的日本歌舞伎中国巡演已经有 52 年。77 岁高龄的日本“国宝”坂田藤十郎，化身为扑蝶的少女与雄壮的狮子，让中国观众领略到日本传统戏曲的华丽。

“近松座”昨演出 2 个剧目，《倾城返魂香》和《英执着手》。前者是一出戏曲，讲述了口吃画家又平因为不善表达而被师傅忽视，决定在自杀前于水槽前画一幅自画像。妻子阿德发现丈夫的笔力惊人，竟然穿透了水槽。她找来又平的师傅，师傅惊叹：“又平的笔力好比王羲之一样强劲有力！”扮演夫妻的是一对父子，妻子阿德由 77 岁的父



■ 77 岁的歌舞伎大师扮演雄狮 本报记者 郭新洋 摄

亲坂田藤十郎扮演。其长子扮演又平。一旁，还有一位说书人以高亢的语调阐释剧情，另有一位三味线弹奏者则“借琴抒情”。《英执着手》则是一出华美的舞剧，讲述了贵族少女被飞入厅堂的蝴蝶吸引，舞入梦境。77 岁的坂田表演舞台上瞬间换衣的绝招，从一身

红装变为全身素色，还最终“幻化”为文殊菩萨的灵兽狮子，头戴白色长毛的他，展现出一股雄壮的气势。

中国文化的痕迹在歌舞伎中随处可见。剧中师傅在夸赞又平时说：“你好比樊哙、张良一样足智多谋……”至于狮子跳舞的场地，则是在中国的清凉山。



■ 艳丽的玻璃雕塑 图 TP

中国当代艺术中的“另类”画家孙良与捷克玻璃工艺大师合作的玻璃雕塑，近日在本市圣菱画廊展出。

孙良看上去是个充满阳刚气的汉子，但他的画却有着女性的柔媚和孩童的烂漫。初次见到孙良画的人大多会留下深刻的印象。他的画常常是“鬼鬼”的，粉粉的淡紫色或幽幽的蓝色画面上，游荡着许许多多古灵精怪的生灵，仿佛是仙境……市美协主席方增先曾说，孙良是当代艺术中的“另类”。

孙良早年从事玉雕工艺，后来成为自由画家。油画、国画、版画他都涉及，做出来的装置艺术作品也让人们感到意外。而去年，他又迷上了玻璃雕塑。为此，他飞赴捷克，与捷克国宝级玻璃工艺大师 Borek Sipek 合作，创作了一批玻璃雕塑。他对捷克玻璃工艺师的手艺极为佩服，工匠们的手劲儿很大，举着烧软的沉重的玻璃团，一吹，一抖，一钳，就很到位地将孙良的设计意图变成现实。从捷克将这些作品运回来花了很大功夫。孙良的玻璃雕塑古灵精怪，绚丽梦幻：被众蛇缠绕的圣杯开出了异样的花朵；太阳展开火焰的触角；盘子的中央是美人的笑脸，四周花团锦簇…… 本报记者 林明杰

## 上海昨举行专家论坛 老外献策“华文出版”

本报讯 (记者李菁)由上海市新闻出版局和上海图书馆主办的“中华文化与出版上海论坛”昨天在上图举行。

美国国会图书馆亚洲部主任李华伟、俄罗斯国家图书馆的瑟盖·库库什京、香港大学图书馆馆长安东尼·弗格森等作了主题报告，介绍了海外主要图书馆里华文出版物的收藏和使用状况。法国里昂公共图书馆的瓦伦蒂娜·蒙田表示，中国文化在法国越来越受欢迎，汉语作为外语正被逐渐推广。俄罗斯国家图书馆东方文献中心主任瑟盖·库库什京说，在今天的俄国，关于中国各方面的图书浩如烟海，俄国人对中国的兴趣与日俱增，但有些图书的质量不令人满意。一些小出版社出版周期短，投入少，有时不从中文版直接翻译，而从英文转译，导致一般读者对中国文学形成一些不正确的印象。

### 【想到就说】

## “六角丛书”是虚名

□ 任耀明

光明出版社受“五角丛书”启发，推出“六角丛书”，顺民意，降书价，实为好事。

然而取名“六角丛书”，不妥。“六角”者，虚名也。以前“五角丛书”，每本书单价 0.50 元，货真价实。“六角”的来路，要不是记者报道，购书者无论如何想不到是指单色图书每印张以 0.60 元为基价。实际上，“六角丛书”每本书均价 7 元，最高价 10 元。定名“六角丛书”，说到底，还是商业心理。

书商谋利，无可非议，但商业宣传何时才能达到避虚求实的境界呢？

